



UvA-DARE (Digital Academic Repository)

Sonic resistance: Diaspora, marginality and censorship in Cuban and Brazilian popular music

Pijpers, J.M.

Publication date

2016

Document Version

Final published version

[Link to publication](#)

Citation for published version (APA):

Pijpers, J. M. (2016). *Sonic resistance: Diaspora, marginality and censorship in Cuban and Brazilian popular music*.

General rights

It is not permitted to download or to forward/distribute the text or part of it without the consent of the author(s) and/or copyright holder(s), other than for strictly personal, individual use, unless the work is under an open content license (like Creative Commons).

Disclaimer/Complaints regulations

If you believe that digital publication of certain material infringes any of your rights or (privacy) interests, please let the Library know, stating your reasons. In case of a legitimate complaint, the Library will make the material inaccessible and/or remove it from the website. Please Ask the Library: <https://uba.uva.nl/en/contact>, or a letter to: Library of the University of Amsterdam, Secretariat, Singel 425, 1012 WP Amsterdam, The Netherlands. You will be contacted as soon as possible.

Bibliography

Agamben, Giorgio. *Infancy and History: On the Destruction of Experience*. London: Verso, 2007.

-- --. *Remnants of Auschwitz: The Witness and the Archive*. New York: Zone Books, 1999.

Agerkop, Yukio. *Poética de uma paisagem: Discurso e atuação de quatro grupos musicais da região do Mangue*. Diss. Universidade Federal da Bahia, 2007.

Aguilera Díaz, Gaspar, Ed. *Un grupo avanza silencioso: Antología de Poetas Cubanos Nacidos Entre 1958 y 1972*. México D.F.: Dirección de Literatura UNAM, 1990.

Alphen, Ernst van. "Affective Operations of Art and Literature." *Res* 53/54 (2008): 20-30.

-- --. "Imagined Homelands: Re-Mapping Cultural Identity." *Mobilizing Place, Placing Mobility: The Politics of Representation in a Globalized World*. Ed. Tim Cresswell and Ginette Verstraete. Amsterdam: Rodopi, 2002. 53-69.

Amith, Jonathan. *The Möbius Strip: A Spatial History of Colonial Society in Guerrero, Mexico*. Stanford: Stanford University Press, 2005.

Arendt, Hannah. *Essays in Understanding: 1930-1954*. Ed. Jerome Kohn. New York: Schocken Books, 2005.

Armengol, Alejandro. "Como Mariel cambió al Exilio." *Cubaencuentro*. April 6th 2015. Web. <http://www.cubaencuentro.com/cuba/articulos/como-el-mariel-cambio-al-exilio-322433>. December 31st, 2015.

Arroyo, Jossianna. *Travestismos culturales: literatura y etnografía en Cuba y Brasil*. Pittsburgh: Instituto Internacional de Literatura Iberoamericana, 2003.

Bach, Robert. "Socialist Construction and Cuban Emigration: Explorations into Mariel." *Cuban Studies / Estudios Cubanos* 15:2 (Summer 1985): 19-36.

Bakhtin, Mikhail Mikhaïlovich. "Discourse in the Novel." *The Dialogic Imagination*. Ed. Michael Holquist. Austin: University of Texas Press, 1981. 269-422.

-- --. *Rabelais and his World*. Bloomington: Indiana University Press, 1984.

Bal, Mieke. *Narratology: Introduction to the Theory of Narrative*. Toronto: University of Toronto Press, 1999.

-- --. "Response: Ariel Dorfman's Quest for Responsibility." *The Art Bulletin* 91.1 (2009): 44-50.

- --. "Temporal Turbulence: In Praise of Anachronism." Published in translation as "Im Wirbel der Zeiten. Lob des Anachronismus." *Sind alle Denker Traurig? Fallstudien zum melancholischen Grund des Schöpferischen in Asien und Europa*. Ed. Günter Blamberger, Sidonie Kellerer, Tanja Klemm and Jan Söffner. Köln: Morphomata, 2015. 63-92.
- --. *Travelling Concepts in the Humanities: A Rough Guide*. Toronto: University of Toronto Press, 2000.
- Baquero, Isabel. "La emigración cubana a España, 1960-1992." *Revista Complutense de Historia de América* 23 (1997): 269-302.
- Barthes, Roland. "The Grain of the Voice." *Image, Music, Text*. London: Fontana Press, 1977. 179-189.
- Bascom, William. "Ọba's Ear: A Yoruba Myth in Cuba and Brazil." *Research in African Literatures* 7.2 (1976): 149-165.
- Beardsley, Paul, and Frédéric Davernay. "Stereoscopic Cinema." *Image and Geometry Processing for 3-D Cinematography*. Geometry and Computing Vol. 5. Ed. Rémi Ronfard and Gabriel Taubin. Berlin Heidelberg: Springer, 2010. 11-51.
- Beasley-Murray, John. *Posthegemony: Political Theory and Latin America*. Minneapolis: University of Minnesota Press, 2010.
- Benítez-Rojo, Antonio. "The Repeating Island." *New England Review and Bread Loaf Quarterly* (1985): 430-452.
- Benjamin, Walter. "The Task of the Translator: An Introduction to the Translation of Baudelaire's *Tableaux Parisiens*." *Illuminations*. Ed. Hannah Arendt. New York: Schocken Books, 2007. 69-82.
- Bergad, Laird. *The Comparative Histories of Slavery in Brazil, Cuba, and the United States*. Cambridge: Cambridge University Press, 2007.
- Beverly, John. *Subalternity and Representation: Arguments in Cultural Theory*. Durham: Duke University Press, 1999.
- Bhabha, Homi. *The Location of Culture*. London: Routledge, 1994.
- Bible: Authorized King James Version*. Ed. Robert Carroll and Stephen Prickett. New York: Oxford University Press, 2008.
- Bigo, Louis, Antoine Spicher, and Olivier Michel. "Spatial Programming for Music Representation and Analysis." *2010 Fourth IEEE International Conference on Self-Adaptive and Self-Organizing Systems Workshop*. IEEE, 2010. 98-103.

- Bilal, Melissa. "Longing for Home at Home: Armenians in Istanbul." *Diaspora and Memory: Figures of Displacement in Contemporary Literature, Arts and Politics*. Ed. Marie-Aude Baronian, Stephan Besser and Yolande Jansen. Amsterdam: Rodopi, 2006. 55-63.
- Bobes, Velia Cecilia. "Participación vs. identidad: mujeres en el espacio público cubano." *Perfiles latinoamericanos: revista de la Facultad Latinoamericana de Ciencias Sociales, Sede México* 15 (1999): 99-118.
- Borges, Beatriz. *Samba-canção, fratura e paixão*. Rio de Janeiro: Codecri, 1982.
- Borges Triana, Joaquín. *CONcierto Cubano: La vida es un divino guión*. Barcelona: Linkgua Ediciones LS, 2009.
- --. "La generación de los topos." *Juventud Rebelde* (August 28th 1988): 9.
- Butler, Judith. *Bodies that Matter: On the Discursive Limits of "Sex."* London / New York: Routledge, 1993.
- --. "Restaging the Universal: Hegemony and the Limits of Formalism." *Contingency, Hegemony, Universality: Contemporary Dialogues on the Left*. Judith Butler, Ernesto Laclau, and Slavoj Žižek. New York: Verso, 2000. 11-43.
- Butler, Kim D. *Freedoms Given, Freedoms Won: Afro-Brazilians in Post-Abolition São Paulo and Salvador*. New Brunswick: Rutgers University Press, 1998.
- Cambraia Naves, Santuza. *Da Bossa Nova à Tropicália*. Rio de Janeiro: Jorge Zahar Editor, 2001.
- Castro, Fidel. "Discurso pronunciado en la clausura del XVI Congreso de la CTC, celebrado en el teatro Carlos Marx, el 28 de enero de 1990, 'año 32 de La Revolución'." 1990. Web. www.cuba.cu/gobierno/discursos/1990/esp/f280190e.html. December 4th, 2015.
- --. "Discurso pronunciado por el Comandante Fidel Castro Ruz, primer ministro del Gobierno Revolucionario, en el desfile efectuado en la Plaza Cívica, el 2 de enero de 1961." 1961. Web. <http://www.cuba.cu/gobierno/discursos/1961/esp/f020161e.html>. December 22nd, 2015.
- --. "Palabras a los intelectuales: Conclusion de las reuniones con los intelectuales cubanos, efectuadas en la Biblioteca Nacional el 16, 23 y 30 de junio de 1961." 1961. Web. www.cuba.cu/gobierno/discursos/1961/esp/f300661e.html. August 25th, 2015.
- Clayton, Martin, Rebecca Sager, and Udo Will. "In Time with the Music: The concept of Entrainment and its Significance for Ethnomusicology." *European Meetings in Ethnomusicology* 11 (2005): 3-142.
- Clifford, James. "Diasporas." *Cultural Anthropology* 9.3 (1994): 302-338.
- Cloonan, Martin. "What is Music Censorship? Towards a Better Understanding of the Term." *Shoot the Singer!: Music Censorship Today*. Ed. Marie Korpe. London: Zed Books, 2004.

- 3-5.
- Coelho, Frederico. "‘Eu, brasileiro, confesso minha culpa e meu pecado’: Cultura marginal no Brasil dos anos 60 e 70." MA Thesis. Rio de Janeiro: UFRJ, 2002.
- Crowder, Robert G. "Perception of the Major/Minor Distinction: III. Hedonic, Musical, and Affective Discriminations." *Bulletin of the Psychonomic Society* 23.4 (1985): 314-316.
- Culler, Jonathan. "Philosophy and Literature: The Fortunes of the Performative." *Poetics Today* 21.3 (2000): 503-519.
- --. "The Closeness of Close Reading." *ADE Bulletin* 149 (2010): 20-25.
- --. "What Is Cultural Studies?" *The Practice of Cultural Analysis: Exposing Interdisciplinary Interpretation*. Ed. Mieke Bal and Bryan Gonzales. Stanford: Stanford University Press, 1999. 335-347.
- De Andrade, Oswald. "Manifesto antropófago." *Revista de Antropofagia* 1.1 (1928): 3-4.
- Deleuze, Gilles, and Félix Guattari. *A Thousand Plateaus: Capitalism and Schizophrenia*. London: Continuum, 2004.
- De Lima Boscato, Luis Alberto. *Vivendo a Sociedade Alternativa: Raul Seixas no panorama da contracultura Jovem*. Diss. São Paulo: FFLCH/USP, 2006.
- Denslow, David A. "Sugar Production in Northeastern Brazil and Cuba, 1858–1908." *The Journal of Economic History* 35.1 (1975): 260-263.
- De Oliveira, Rodrigo Francisco. "Mil tons de Minas. Milton Nascimento e o Clube da Esquina: Cultura, resistência e mineiridade na música popular brasileira." Diss. Universidade Federal de Uberlândia, 2006.
- Derrida, Jacques. *Demeure: Fiction and Testimony*. Stanford: Stanford University Press, 2000.
- --. *Of Grammatology*. Baltimore: John Hopkins University Press, 1997.
- --. *The Truth in Painting*. Chicago: The University of Chicago Press, 1994.
- Diaz, Clara. *La nueva trova*. Havana: Editorial Letras Cubanas, 1994.
- Drummond de Andrade, Carlos. *Alguma Poesia*. São Paulo: Companhia Das Letras, 2013.
- El Mundo Internacional. "Fidel delega provisionalmente el poder en su hermano Raúl por una hemorragia intestinal." August 1st, 2006. Web. <http://www.elmundo.es/elmundo/2006/08/01/internacional/1154395582.html>. January 16th, 2016.
- Echeverria, Regina, and Ciba Nóbrega. *Mãe Menininha do Gantois*. Rio de Janeiro: Ediouro Publicações, 2006.

- Felman, Shoshana, and Dori Laub. *Testimony: Crises of Witnessing in Literature, Psychoanalysis, and History*. New York: Routledge, 1992.
- Fleiss, Max. *Historia da cidade do Rio de Janeiro (Districto federal): Resumo didactico*. Comp. melhoramentos de São Paulo (Weiszflog irmãos incorporada), 1928.
- Flores, Fabian. "Roberto Carcassés comete 'suicidio' musical." *Havana Times*. September 15th, 2013. Web. <http://www.havanatimes.org/sp/?p=90612>. December 29th, 2015.
- Foucault, Michel. *Madness and Civilization: A History of Insanity in the Age of Reason*. London: Routledge Classics, 1989.
- --. *The Archaeology of Knowledge*. New York: Pantheon, 1972.
- Galvão, Arnaldo. "Rousseff Skipping Traditional May 1 Speech After Brazil Protests." *Bloomberg*. April 28th, 2015. Web. <http://www.bloomberg.com/news/articles/2015-04-28/rousseff-skipping-traditional-may-1-speech-after-brazil-protests>. January 3rd, 2016.
- Garramuño, Florencia. *La experiencia opaca: Literatura y desencanto*. Buenos Aires: Fondo de Cultura Económica, 2009.
- --. "Tango, Samba, Modernity and Nation." *ReVista: Harvard Review of Latin America* Fall 2007. Web. <http://revista.drclas.harvard.edu/book/tango-samba-modernity-and-nation>. February 7th, 2016.
- Gauldin, Robert. *Harmonic Practice in Tonal Music*. London & New York: W.W. Norton & Company, 2004.
- Gilroy, Paul. *The Black Atlantic: Modernity and Double Consciousness*. London: Verso, 1993.
- Glissant, Edouard. "Creolization in the Making of the Americas." *Caribbean Quarterly* (2008): 81-89.
- --. *Poetics of Relation*. Ann Arbor: University of Michigan Press, 1997.
- González Monguí, Pablo Elías. *Procesos de Selección Penal Negativa: Investigación Criminológica*. Bogotá: Universidad Libre, 2013.
- Goodman, Steve. *Sonic Warfare: Sound, Affect, and the Ecology of Fear*. Cambridge: MIT Press, 2010.
- Gouveia, Saulo. *The Triumph of Brazilian Modernism: The Metanarrative of Emancipation and Counter-Narratives*. Chapel Hill: University of North Carolina Press, 2013.
- Gräbner, Cornelia. "Critical Utopias, Committed Writing, and the Poetic Word." *Latin American Utopias Conference*. CRASSH, University of Cambridge, Cambridge. April 20th, 2013. 1-12.

- --. "From the Intersection of Pain and Hope: Poetic Disruptions of the Neoliberal Etiquette in Public Letters." *Non-Lyric Discourses in Contemporary Poetry*. Ed. Burghard Baltrusch and Isaac Lourido. München: Martin Meidenbauer, 2012. 59-77.
- --. "Off the Page and Off the Stage: The Performance Poetry and its Public Function." Diss. University of Amsterdam, 2007.
- Green, James Naylor, Cristina Fino, and Cássio Arantes Leite. *Além do carnaval: A homossexualidade masculina no Brasil do século XX*. São Paulo: Editora Unesp, 1999.
- Gregg, Melissa, and Gregory J. Seigworth. *The Affect Theory Reader*. Durham: Duke University Press, 2010.
- Grogg, Patricia. "Cuba Sees its Future in Mariel Port, Hand in Hand With Brazil." IPS News. Ed. Estrella Guitiérrez. August 22nd, 2014. Web. <http://www.ipsnews.net/2014/08/cuba-sees-its-future-in-mariel-port-hand-in-hand-with-brazil/>. January 15th, 2016.
- Guardian, The. "Brazilian President Under Fire as Tens of Thousands Protest in 200 Cities." August 16th, 2015. Web. <http://www.theguardian.com/world/2015/aug/16/brazil-protests-dilma-rousseff>. January 3rd, 2016.
- --. "Forced Evictions in Rio Favela for 2016 Olympics Trigger Violent Clashes." June 3rd, 2015. Web. <http://www.theguardian.com/world/2015/jun/03/forced-evictions-vila-autodromo-rio-olympics-protests>. January 3rd, 2016.
- Guevara, Ernesto (Che). *El socialismo y el hombre en Cuba*. Buenos Aires: Siglo Veintiuno Editores, 1967.
- --. La Guerra de Guerrillas. CEME: Centro de Estudios Miguel Enríquez, Archivo Chile, 2007 (1961). Web. http://www.archivochile.com/America_latina/Doc_paises_al/Cuba/Escritos_del_Che/escritosdelche0045.pdf. December 29th, 2015.
- Hainge, Greg. *Noise Matters: Towards an Ontology of Noise*. New York: Bloomsbury, 2013.
- Hall, Stuart. "Cultural Identity and Diaspora." *Identity: Community, Culture, Difference*. Ed. Jonathan Rutherford. London: Lawrence & Wishart, 1990. 222-237.
- Hecht, Susanna B. *The Scramble for the Amazon and the "Lost Paradise" of Euclides Da Cunha*. Chicago: University of Chicago Press, 2013.
- Hegarty, Paul. *Noise / Music: A History*. New York: Continuum, 2007.
- Hernández, José Luis. "La santería y el candomblé: Dos universos semejantes." *Encuentro de la cultura cubana*. 48 / 49 (2008): 143-150.
- Herskovits, Melville J. "African Gods and Catholic Saints in New World Negro Belief." *American Anthropologist* 39.4 (1937): 635-643.

- Hoby, Hermione. "Tania Bruguera: 'The More the Secret Police Torture Me, the Better My Art Gets.'" *The Guardian*. October 13th, 2015. Web. <http://www.theguardian.com/artanddesign/2015/oct/13/frieze-tania-bruguera-artist-cuba-torture-interview>. January 16th, 2016.
- Hooper, Kirsty. "Galicia desde Londres desde Galicia: New Voices in the 21st-century Diaspora." *Journal of Spanish Cultural Studies* 7.2 (2006): 171-188.
- Hulse, Brian. "Thinking Musical Difference; Music Theory as Minor Science." *Sounding the Virtual: Gilles Deleuze and the Theory and Philosophy of Music*. Ed. Brian Hulse and Nick Nesbitt. Farnham: Ashgate Publishing Ltd, 2010. 23-50.
- Israel, Nico. *Outlandish: Writing Between Exile and Diaspora*. Stanford: Stanford University Press, 2000.
- Jameson, Fredric. *Postmodernism, or the Cultural Logic of Late Capitalism*. Durham: Duke University Press, 1991.
- José, Victor. "Milton Nascimento: Milagre dos peixes (1973)." August 22nd 2012. Web. <http://sopadecoisa.blogspot.nl/2012/08/milton-nascimento-milagre-dos-peixes.html>. January 15th, 2016.
- Kloet, Jeroen de. *China with a Cut: Globalization, Urban Youth and Popular Music*. Amsterdam: Amsterdam University Press, 2010.
- Laclau, Ernesto, and Chantal Mouffe. *Hegemony and Socialist Strategy: Towards a Radical Democratic Politics*. London & New York: Verso, 2001.
- Large, Edward W. "Resonating to Musical Rhythm: Theory and Experiment." *The Psychology of Time*. Ed. Simon Grondin. Bingley: Emerald, 2008. 189-232.
- Levi, Primo. *If This Is a Man*. New York: The Orion Press, 1959.
- Lipton, Lenny. *Foundations of the Stereoscopic Cinema: A Study in Depth*. New York: Van Nostrand Reinhold, 1982.
- López, Alfredo J. *José Martí: A Revolutionary Life*. Austin: University of Texas Press, 2014.
- López Sánchez, Antonio. *La canción de la Nueva Trova*. La Habana: Atril Ediciones Musicales / Bogotá: Editorial Linotipia Bolívar, 2001.
- Malkki, Liisa. "Refugees and Exile: From 'Refugee Studies' to the National Order of Things." *Annual Review of Anthropology* 24 (1995): 495-523.
- Martins Villaça, Mariana. *Polifonia tropical: Experimentalismo e engajamento na música popular (Brasil e Cuba 1967-1972)*. São Paulo: Humanitas / FFLCH / USP, 2004.
- Massumi, Brian. "The Autonomy of Affect." *Cultural Critique* 31 (1995): 83-109.

- Matory, J. Lorand. "Yorubá: as rotas e as raízes da nação transatlântica, 1830-1950." *Horizontes antropológicos* 9.4 (1998): 263-292.
- McAlister, Lyle N. *Spain and Portugal in the New World, 1492-1700*. Vol. 3. Minneapolis: University of Minnesota Press, 1984.
- McHale, Brian. "The End of Modernism, Or: The Last of the Angels." *The Shock of the Other: Situating Alterities*. Ed. Esther Peeren and Silke Horstkotte. Amsterdam: Rodopi, 2007. 39-56.
- Meelberg, Vincent. *New Sounds, New Stories: Narrativity in Contemporary Music*. Leiden: Leiden University Press, 2006.
- Meléndez, José. "Cuba, privatización al estilo socialista." *El Mundo*. January 16th, 2012. Web. <http://archivo.eluniversal.com.mx/internacional/76127.html>. January 3rd, 2016.
- Miskulin, Sílvia Cezar. "A política cultural no início da Revolução Cubana: O caso do suplemento cultural Lunes de Revolución." *Cultura e política em Cuba: os debates em Lunes de Revolución*. Diss. Universidade de São Paulo, 1977. 77-90.
- Möbius, August Ferdinand. *Der barycentrische Calcul*. Leipzig: Verlag von Johann Ambrosius Barth, 1827.
- Moore, Robin. *Music and Revolution: Social Change in Socialist Cuba*. Berkeley: University of California Press, 2006.
- Morley, Morris H. *Imperial State and Revolution: The United States and Cuba, 1952-1986*. Cambridge: Cambridge University Press, 1987.
- Muñoz, Mario Jorge. "Interactivo goza con su pepillo." *La Jiribilla*. La Habana: No 264, May-June 2006. http://www.lajiribilla.cu/2006/n264_05/264_03.html. February 2nd, 2014.
- Murphy, John Patrick. *Music in Brazil: Experiencing Music, Expressing Culture*. New York: Oxford University Press, 2006.
- Napolitano, Marcos. "A música popular brasileira (MPB) dos anos 70: resistência política e consumo cultural." *Congresso de la Rama Latinoamericana del IASPM*. 4 (2002): 1-12.
- Oiticica, Hélio. "As possibilidades do Crelazer." *Aspiro ao grande labirinto*. Rio de Janeiro: Rocco, 1986. 155.
- OnCuba. "Ministry of Culture Pardons Robertico Carcassés." September 18th, 2013. Web. <http://oncubamagazine.com/culture/ministry-of-culture-pardons-robertico-carcasses/>. December 29th, 2015.
- Oxford Dictionaries. Portuguese - English. Oxford University Press. Web. www.oxforddictionaries.com/pt.

- Oxford English Dictionary. OED Online. Oxford University Press. Web. www.oed.com.
- Palmer, Margarita Mateo. *Del bardo que te canta*. La Habana: Editorial Letras Cubanas, 1988.
- ---, *Ella escribía poscrítica*. La Habana: Casa Editora Abril, 1995.
- Paz, Octavio. *El laberinto de la soledad*. Madrid: Fondo de Cultura Económica de España S.L., 1981.
- Pedraza, Silvia. "Cuba's Refugees: Manifold Migrations." *ASCE: Cuba In Transition* 5 (1995): 318.
- Peeren, Esther. *Intersubjectivities and Popular Culture: Bakhtin and Beyond. Cultural Memory in the Present*. Stanford: Stanford University Press, 2008.
- ---. "Through the Lens of the Chronotope: Suggestions for a Spatio-Temporal Perspective on Diaspora." *Diaspora and Memory: Figures of Displacement in Contemporary Literature, Arts and Politics*. Ed. Marie-Aude Baronian, Stephan Besser and Yolande Jansen. Amsterdam: Rodopi, 2006. 67-71.
- Pereira, Anthony W. *Political (In) Justice: Authoritarianism and the Rule of Law in Brazil, Chile, and Argentina*. Pittsburgh: University of Pittsburgh Press, 2005.
- Pijpers, Jeffrey Manoel. "Artimanha, the Precise Moment of Being: Performance and Carnival in the Poetry of Brazil's Nuvem Cigana." *Performing Poetry: Body, Place and Rhythm in the Poetry Performance*. Ed. Cornelia Gräbner and Arturo Casas. Amsterdam: Rodopi, 2011. 53-70.
- ---. "Habana Abierta: Boomerang." *Encuentro de la cultura cubana* 47 (2008): 41-45.
- ---. "La nueva trova cubana." *REPOM - Revista de Estudos Poético-Musicais*. Eds. Tereza Virginia de Almeida and Emílio Gozze Pagotto. Universidade Federal de Santa Catarina, 2007. www.repom.ufsc.br/repom4/. November 29th, 2015.
- ---. "Quedarse, soñar o volar? Diaspora, identidad y espacio según tres generaciones de cantautores de la trova cubana." MA thesis. Leiden University, 2006.
- Quicoli, A. Carlos. "Harmony, Lowering and Nasalization in Brazilian Portuguese." *Lingua* 80.4 (1990): 295-331.
- Ramírez, Elier. "Releyendo 'Palabras a los intelectuales.'" *La Jiribilla*. No 686, June 2014. Web. <http://www.lajiribilla.cu/articulo/8096/releyendo-palabras-a-los-intelectuales>. August 25th, 2015.
- Redonet, Salvador. "Introducción: Para ser lo más breve posible." *Los últimos serán los primeros*. La Habana: Editorial Letras Cubanas, 1993. 5-31.
- Ribeiro, Octávio. *Barra Pesada*. Rio de Janeiro: Codecri, 1977

- Rivero Glean, Manuel, and Gerardo Chávez Spínola. *Catauro de seres míticos y legendarios en Cuba*. La Habana: Centro de Investigación y Desarrollo de la Cultura Cubana Juan Marinello, 2005 / Bogotá: Editorial Linotipia Bolívar, 2005.
- Rodríguez Rivera, Guillermo, et al. "Nos pronunciamos." *El Caimán Barbudo* 1 (March 1966): 11.
- Rodríguez Ruiz, Pablo. *Los marginales de las Alturas del Mirador: Un estudio de caso*. La Habana: Fundación Fernando Ortiz / Valencia: Selvi Artes Gráficas, 2011.
- Rohrer, Cleber Vanderlei. "Programas do Chacrinha: Inovação da Linguagem Televisual." Diss. Pontifícia Universidade Católica de São Paulo, 2010.
- Rojas, Rafael. *El arte de la espera: notas al margen de la política cubana*. Mexico D.F.: Colibrí, 1998.
- ---. *Tumbas sin sosiego: Revolución, disidencia y exilio del intelectual cubano*. Barcelona: Editorial Anagrama, 2006.
- Rosell, Sara. *La novela antiesclavista en Cuba y Brasil, siglo XIX*. Madrid: Editorial Pliegos, 1997.
- Rosello, Mireille. "Caribbean Insularisation of Identities in Maryse Condé's Work: From *En attendant le bonheur* to *Les derniers rois mages*." *Callaloo* 18.3 (1995): 565-578.
- Roque Cabello, Martha Beatriz. "Cuba, otra China?" *Cubanet*. January 16th, 2015. Web. <https://www.cubanet.org/destacados/cuba-otra-china/>. January 3rd, 2016.
- Sadlier, Darlene J. *Brazil Imagined: 1500 to the Present*. Austin: University of Texas Press, 2008.
- Sánchez Aguilera, Osmar. "Otros ámbitos, nuevas voces: Territorialidad de la poesía cubana (1987-2000)." *Anales de Literatura Hispanoamericana* 31 (2002): 39-50.
- Sandoval, Chela. *Methodology of the Oppressed*. Minneapolis: University of Minnesota Press, 2000.
- Santos, Boaventura De Sousa. *Conocer desde el Sur: Para una cultura política emancipatoria*. Fondo Editorial de la Facultad de Ciencias Sociales, UNMSM, 2006.
- Schmidt, Benício. "Relaciones entre Brasil y Cuba." *Encuentro de la cultura cubana*. 48 / 49 (2008): 151-159.
- Schwartz, Stuart B. *Sugar Plantations in the Formation of Brazilian Society: Bahia, 1550-1835*. Cambridge: Cambridge University Press, 1985.
- Sedgwick, Eve Kosofsky, and Adam Frank. "Shame in the Cybernetic Fold: Reading Silvan Tompkins." *Critical Inquiry* 21.2 (1995): 496-522.

- Sierra Madero, Abel. *Del otro lado del espejo: La sexualidad en la construcción de la nación cubana*. La Habana: Fondo Editorial Casa de las Américas / Córdoba: Imprenta Provincial, 2006.
- Stallybrass, Peter, and Allon White. *The Politics and Poetics of Transgression*. New York: Cornell University Press, 1986.
- Timmer, Nanne. "La Habana Virtual: Internet y la transformación espacial de la ciudad letrada." *Ciudad y escritura: imaginario de la ciudad latinoamericana a las puertas del siglo XXI*. Ed. Nanne Timmer. Leiden: Leiden University Press, 2013. 7-14.
- --. "The Island and the Madhouse: Rethinking the Subject and the Archipelago in Recent Cuban Literature." *Discourse* 36.1 (2014): 54-70.
- Treece, David, and Mike Gonzalez. *The Gathering of Voices*. London & New York: Verso, 1992.
- United States Citizenship and Immigration Services: USCIS online portal. Web. August 21st, 2015. www.uscis.gov. January 3rd, 2016.
- Valle Ojeda, Amir. *Brevísimas demencias*. Havana: Ediciones Extramuros, 2001.
- Veloso, Caetano. *Verdade tropical*. São Paulo: Editora Companhia das Letras, 2008.
- Verstraete, Ginette. *Tracking Europe: Mobility, Migration, and the Politics of Location*. Durham: Duke University Press, 2010.
- Žižek, Slavoj. *Looking Awry*. London: The MIT Press, 1991.